

## Joyeuses fêtes et bonne année

Page 5 \_ **Des perspectives de croissance modérées**

Prévisions conjoncturelles Suisse 2025

Page 26 \_ **Sondage auprès des membres 2024**

Merci de vos retours

Frais comme la rosée  
du matin, à tout  
moment de la journée.

+9 jours\*

Bio  
Fresh  
Professional

Hydro  
Breeze

Vivez des moments de fraîcheur quotidienne – en direct de votre réfrigérateur. Le BioFresh Professional-Safe avec HydroBreeze de Liebherr garde les fruits et légumes frais plus longtemps grâce à une brume rafraîchissante et une humidité optimale. Profitez pleinement du goût et de tous les nutriments essentiels, chaque jour.

**Profitez d'une fraîcheur intemporelle grâce au BioFresh Professional-Safe avec HydroBreeze.**



En savoir plus :  
[home.liebherr.com/biofresh](https://home.liebherr.com/biofresh)

\*Les données quotidiennes se réfèrent à la comparaison avec le compartiment frigorifique normal

**LIEBHERR**

## Contenu

5

### Prévisions conjoncturelles Suisse 2025

Des perspectives de croissance modérées

26

### Sondage auprès des membres 2024

Merci de vos retours

29

### Prada, offres web et haricots rouges

30

### Schweizerische Elektro Elite Consulting AG eec

Rétrospective 2024 et perspectives 2025



## Impulsions positives

Selon les chercheurs en conjoncture de l'EPFZ (KOF), la reprise économique en Suisse se révèle plus ardue que prévu. Alors qu'il faudrait tabler sur une croissance économique de près de 2% compte tenu de l'immigration et des progrès technologiques, il n'y a pas vraiment de boom en vue. Pour le secteur de l'installation électrique, des perspectives de croissance modérées se dessinent néanmoins pour 2025: les récents pronostics du KOF font état d'impulsions positives, notamment en raison de la stabilisation des investissements dans la construction et de la demande persistante dans la construction de logements. Pour en savoir plus à ce sujet, lisez notre dossier à partir de la page 5.

Pour l'aae, il est essentiel de connaître les avis et les suggestions de nos membres concernant nos prestations et leur qualité. De quoi nous permettre de procéder à des adaptations ciblées répondant à leurs besoins. Voilà pourquoi l'aae effectue une enquête en ligne tous les deux ans – comme cet automne. Les résultats obtenus fournissent de précieuses impulsions pour le développement de l'aae. Vous trouverez les résultats du sondage à partir de la page 26.

Lors de cette année qui s'achève, l'économie suisse a fait face à certains défis, exigeant flexibilité et capacité d'adaptation de la part de bon nombre d'entreprises. Cependant, les perspectives stables et les impulsions positives qui se dessinent nous permettent d'envisager l'année à venir avec optimisme. Au nom de l'aae, je remercie chaleureusement nos membres, nos partenaires contractuels et l'ensemble du personnel de leur confiance et leur précieuse collaboration. Je vous souhaite, ainsi qu'à vos proches, de joyeuses fêtes ainsi qu'une année 2025 couronnée de succès, d'inspiration et de santé!

### Claude Schreiber

Directeur de l'Association suisse d'achats électro aae société coopérative

## Impressum

### Flash n° 10/2024, 3 décembre 2024

Organe de publication destiné aux membres de l'Association suisse d'achats électro aae société coopérative. Paraît 10 fois par an.

**Éditeur:** Association suisse d'achats électro aae société coopérative, Bernstrasse 28, 3322 Urtenen-Schönbühl  
Tél. +41 31 380 10 10, fax +41 31 380 10 15, office@eev.ch

**Rédaction:** Association suisse d'achats électro aae société coopérative, Rebecca Schär, r.schaer@eev.ch, Martin Wahlen (responsable)

**Concept et réalisation:** Consulteam GmbH, Mühlegasse 4A, 5070 Frick, office@consulteam.ch

**Impression:** Stämpfli AG, Wölflistrasse 1, Postfach, 3001 Bern

**Tirage:** 3000 Ex.

**Délai d'envoi** des données du Flash édition n° 02, mars 2025: le 17 janvier 2025.

**Photo de couverture:** Unteralpreuss au centre d'Andermatt, avec la chapelle Mariahilf en arrière-plan. ©iStock by Getty Images, YT





**Du 24 décembre 2024 au 5 janvier 2025 inclus**

## Fermeture annuelle de l'aae

Nos bureaux seront fermés pendant les fêtes de fin d'année. À partir du lundi 6 janvier 2025, nous serons de retour, pleins d'énergie.

**Nous vous remercions pour l'excellente collaboration tout au long de l'année 2024 et vous souhaitons de joyeuses fêtes ainsi qu'une bonne nouvelle année.**

## Ristourne véhicules 2024

Vous avez acheté en 2024 un véhicule auprès de l'un de nos partenaires contractuels? Si vous ne l'avez pas encore fait, merci de nous faire parvenir à [auto@eev.ch](mailto:auto@eev.ch) une copie du permis de circulation et de la facture jusqu'à la fin de l'année.



**Édition mars 2025**

## Inscription à la distribution du magazine Electro

Les magazines Electro vous offrent la possibilité de promouvoir la vente de vos appareils électroménagers, et ce, quatre fois par an. Profitez-en et diffusez, en votre nom, le numéro de mars du magazine Electro dans les foyers de votre choix. Dans le numéro de mars, votre clientèle trouvera de nouveau une large sélection d'appareils de marque d'excellente qualité à des conditions exceptionnelles, ainsi que l'intéressant concours et la recette très appréciée.

**Date limite d'inscription:** 17 janvier 2025

**Date de distribution:** 3 mars 2025

**Davantage d'informations**

[www.eev.ch](http://www.eev.ch) [Login] | Publicité | Magazines | Electro





Selon les économistes de la Confédération, l'économie mondiale devrait se rétablir en 2025 et sortir de l'atonie des deux dernières années. Les exportations et les investissements suisses devraient ainsi gagner en dynamisme.

## Prévisions conjoncturelles Suisse 2025

# Des perspectives de croissance modérées

La reprise économique s'annonce plus ardue que prévu en Suisse selon les chercheurs en conjoncture de l'EPFZ (KOF). La raison principale en est le ralentissement de l'économie allemande. Alors qu'en Suisse, il faudrait tabler sur une croissance de près de 2% compte tenu de l'immigration et des progrès technologiques, il n'y a pas vraiment de boom en vue. Mais c'est au moins une «normalisation» qui s'esquisse.

**Texte: Urs Bitterli**

**L**a reprise économique en Suisse se révèle plus ardue que prévu. Selon les chercheurs en conjoncture de l'EPFZ (KOF), cela tient principalement à la faiblesse conjoncturelle en Europe et notamment en Allemagne, notre premier partenaire commercial. C'est pourquoi le KOF n'escompte plus qu'une croissance du produit intérieur brut (PIB) réel de 1,1% et non de 1,2% pour 2024. Pour 2025, les prévisions ont été abaissées de 0,2% à 1,6%. Ces

chiffres ne tiennent pas compte du Championnat d'Europe de football ni des Jeux olympiques. Ces événements constituent une véritable manne pour le pays, puisque la FIFA, l'UEFA et le Comité International Olympique ont leurs sièges en Suisse. Cet état de fait altère grandement l'évolution économique réelle.

L'économie suisse reste marquée par le secteur chimique et pharmaceutique, qui continue de croître grâce à une forte hausse

des exportations. En revanche, les branches industrielles et les secteurs économiques davantage axés sur la demande intérieure rencontrent des difficultés et stagnent dans le meilleur des cas. Au moins, le moral des consommateurs a-t-il continué de se rétablir au cours des derniers mois. De même, les ventes du commerce de détail sont sorties du rouge en comparaison annuelle.

### L'Allemagne, facteur de ralentissement

Le développement économique continue de stagner dans la zone euro. En Allemagne, notamment, une reprise économique significative ne se dessine pas à l'horizon. Lors de ses dernières prévisions de juin, le KOF espérait encore une amélioration rapide, en priorité chez nos voisins allemands, français et italiens. De plus, le communiqué de presse de juin annonçait un prochain essoufflement de la dynamique aux États-Unis. L'industrie exportatrice suisse en souffre, à commencer par l'industrie mécanique, électrique et métallique. D'après le KOF, les exportations devraient stagner jusqu'au printemps prochain et ne reprendre qu'en milieu d'année. Autre motif d'inquiétude: les investissements d'équipement. Le KOF

n'escompte aucune relance avant la fin de l'année. En bref, les entreprises suisses attendent avant d'investir dans de nouveaux équipements.

### L'inflation recule

En Suisse, l'inflation a été plus faible que prévu sur l'année 2024 et devrait atteindre un taux de 1,2%. La hausse des prix des marchandises intérieures et des produits énergétiques, en particulier, a été moins forte que pronostiquée. Dans le même temps, des hausses de loyer avaient été prévues, mais elles ont été atténuées par la baisse des taux hypothécaires. Autres lueurs d'espoir: le bon développement du marché du travail et l'évolution positive des salaires en Suisse. Après deux années de baisse des salaires réels, le KOF table sur une légère hausse pour 2025. Cette hausse joue sur le pouvoir d'achat des ménages et exerce un effet stabilisateur sur la consommation privée. Pour les secteurs de l'installation électrique et de la construction, cela peut augurer une augmentation des ventes, dans la mesure où les hausses de salaire peuvent stimuler la demande de services d'installation et de rénovation de qualité.

## D'après le KOF, les exportations devraient stagner jusqu'au printemps et ne reprendre qu'en milieu d'année.

La Banque nationale suisse a réagi à cette évolution en abaissant son taux directeur en septembre 2024 pour la troisième fois consécutive. Il est désormais de 1%. Pour 2025, les économistes tablent sur le maintien de la politique de stabilité monétaire. Ces évolutions facilitent le financement de projets et d'investissements dans la construction et l'installation et pourraient apporter une marge de manœuvre supplémentaire aux entreprises qui prévoient d'investir.

Comme toujours, le KOF souligne les risques inhérents aux prévisions. La guerre en Ukraine et le conflit au Proche-Orient peuvent peser lourdement sur l'évolution économique et sur l'inflation en cas d'escalade. On mentionnera, par ailleurs, les risques de démondialisation.

### Reprise dans le secteur principal de la construction

Selon la dernière publication en date de l'Office fédéral de la statistique (OFS), les investissements réels dans la construction ont diminué plus fortement que prévu en Suisse au cours des deux dernières années (2022: -6,9%, 2023: -2,7%). Cette baisse se ressent dans les carnets de commandes des entreprises de construction. Actuellement, la réserve de travail est encore de huit mois

**L'inflation recule:** grâce à l'évolution favorable du marché du travail et au ralentissement de l'inflation, la consommation privée stimule la conjoncture.



en moyenne. Les investissements dans la construction devraient avoir passé le pire avec une légère augmentation de 0,7% en 2024, avant une reprise modérée lors des années à suivre. D'une part, le ralentissement des investissements dans les logements et les bâtiments commerciaux dans l'industrie, le commerce et les services devrait s'atténuer. D'autre part, on s'attend à une dynamique récurrente des investissements de construction pour les transports et autres infrastructures publiques durant la période de prévision.

### Baisse de la construction de logements

Le chiffre d'affaires dans la construction de logements a chuté au deuxième trimestre 2024 de 10% par rapport au deuxième trimestre 2023. Selon l'indice de la construction fourni par la Société Suisse des Entrepreneurs, il faut s'attendre à d'autres baisses d'ici la mi-2025. Le rythme devrait toutefois diminuer. L'indice de la construction prévoit une baisse du chiffre d'affaires de 5,5% au troisième trimestre 2024 et une autre baisse de 3,7% au deuxième trimestre 2025. Les prévisions de l'indice de la construction s'appliquent toujours aux quatre trimestres suivants. Voilà pourquoi nous ne disposons, à ce jour, d'aucune prévision quantitative pour le second semestre 2025. Tout au moins, certains signes avant-coureurs laissent-ils entrevoir une légère reprise. En effet, au premier semestre 2024, les demandes de permis de construire ont atteint un volume jamais vu depuis plus de dix ans. Au deuxième trimestre 2024, elles ont augmenté de 22% par rapport à l'année précédente. On sait toutefois, par expérience, qu'il faut au moins un an avant que

## Au premier semestre 2024, les demandes de permis de construire ont atteint un volume jamais vu depuis plus de dix ans.



Le chiffre d'affaires de la construction de logements a chuté au deuxième trimestre 2024 de 10% par rapport au même trimestre de 2023. Cette baisse devrait durer jusqu'à la mi-2025.

ces demandes débouchent sur des chantiers. De plus, selon une étude UBS, le taux d'acceptation des demandes de permis de construire est passé de 95% à 75% sur les quatre dernières années. Comme l'année précédente, la construction neuve représente 70% du volume, contre 30% pour les projets de transformation.

Le secteur de la construction non résidentielle se maintient au même niveau. Cela représente pour les quatre prochains trimestres un chiffre d'affaires de 2,9 milliards de francs, comme l'année précédente. Dans bon nombre de villes, les prix de vente ou de location des bureaux sont actuellement bas, alors que le taux de vacance est élevé. Les entreprises renâclent à investir dans leur parc immobilier, car les exportations et la conjoncture suisse sont peu encourageantes. Autrement dit, les conditions d'une activité de construction soutenue dans le secteur économique ne seront pas réunies avant quelque temps. On peut toutefois s'attendre à des signaux positifs à moyen terme, notamment en raison de la croissance persistante de la population et

de l'emploi. Les instituts de recherche prévoient un redressement conjoncturel à partir de 2025. Après cinq années de stagnation ou de baisse, les demandes de permis de construire dans le secteur économique ont bondi au premier semestre 2024.

### Bâtiment public

Ces dernières années, le bâtiment public a porté le secteur de la construction de façon stable et fiable. Chaque trimestre, les entreprises de construction engrangent entre 350 et 400 millions de francs dans ce secteur. Cette stabilité devrait se poursuivre en 2025. La construction du nouveau campus de la Haute école spécialisée bernoise, un objet attribué en milieu d'année, va générer, à elle seule, un volume de 360 millions. Il s'agit toutefois d'un projet d'envergure exceptionnelle. Compte tenu de l'évolution démographique en Suisse, l'activité de construction dans ce secteur va augmenter au fil des prochaines années. En effet, les jeunes et le nombre croissant de personnes âgées génèrent des besoins respectifs en matière d'éducation et de santé.



**La pénurie de main-d'œuvre restera un sujet central en 2025.** Selon le Seco, la pénurie ne concerne pas seulement les monteurs et installateurs-électriciens, mais aussi les électriciens de réseau, les monteurs-câbleurs et autres métiers de l'électricité.

### Marché du travail et perspectives d'emploi

Le marché du travail est resté stable cette année et les perspectives d'emploi dans l'industrie manufacturière sont légèrement meilleures. D'après le KOF, les entreprises qui prévoient d'augmenter leurs effectifs restent plus nombreuses que celles qui prévoient de les réduire. Il attend, pour l'an prochain, une légère hausse de l'emploi qui, avec 1%, restera en-dessous de la moyenne des dernières années. Le taux de chômage continuera d'augmenter de manière modérée jusqu'en 2026. Pour 2025, le KOF prévoit une évolution solide du marché du travail, car les besoins en personnel qualifié restent élevés. La demande en main-d'œuvre qualifiée pour les métiers techniques dans les infrastructures de construction va continuer

à augmenter. Selon le Seco, la pénurie ne concerne pas seulement les monteurs et installateurs-électriciens, mais aussi les électriciens de réseau, les monteurs-câbleurs et autres métiers de l'électricité. La pénurie persistante de main-d'œuvre restera donc un défi central pour l'année à venir.

Selon le KOF, les perspectives dans l'industrie manufacturière ont évolué de manière très positive par rapport aux autres secteurs. Au trimestre précédent, une nette majorité des entreprises de ce secteur jugeait encore les effectifs trop élevés et s'attendait à des réductions. Actuellement, seule une petite majorité des entreprises interrogées prévoit de recruter. Dans le secteur bancaire, l'indicateur de l'emploi du KOF signale également une légère augmentation par rapport au trimestre précédent.

Malgré cette évolution positive, les perspectives se sont assombries dans le commerce de détail et de gros, où la majorité des entreprises interrogées souhaite réduire les effectifs. Le recul de l'indicateur de l'emploi du KOF est particulièrement marqué dans l'hôtellerie-restauration.

### En résumé, l'année 2025 offre des perspectives limitées mais prometteuses pour le secteur de l'installation électrique.

#### Perspectives pour 2025

Pour le secteur de l'installation électrique, les perspectives de croissance s'annoncent modérées mais stables pour cette année. Selon les prévisions du KOF, la stabilisation des investissements dans la construction

se poursuit et la reprise est en vue pour les investissements dans les biens d'équipement. Le marché du logement, qui reste solide grâce à la croissance démographique et aux taux d'intérêt hypothécaires modérés, soutient la demande de construction de logements. De même, les grands projets publics et les mesures d'infrastructure vont continuer à stimuler le volume des commandes. Les investissements dans les infrastructures énergétiques (énergies renouvelables, réseaux intelligents, etc.), joueront également un rôle croissant. Les solutions efficaces sur le plan énergétique et les techniques modernes de construction restent très demandées. Les systèmes de commande numériques, panneaux solaires et stations de recharge pour véhicules électriques représentent d'autres vecteurs de croissance.

En résumé, l'année 2025 offre des perspectives modérées mais prometteuses pour le secteur de la construction et de l'installation électrique, avec une demande soutenue tant par le secteur privé que public.

Sources: EPFZ, KOF Swiss Economic Institute «KOF Rapport conjoncturel automne 2024» – Secrétariat d'État à l'économie SECO – EIT.swiss – Société suisse des entrepreneurs «Indice de la construction, 3<sup>e</sup> trimestre 2024» – Wüest und Partner, «Dernières évolutions et chiffres clés» (24/09)





Découvrir  
maintenant.

EDIZIO.liv – Conçu pour la vie.

[feller.ch/edizioliv](https://feller.ch/edizioliv)

EDIZIO.liv est disponible  
auprès des grossistes.

*Feller*

by Schneider Electric

# DALI Systèmes de câblage

Efficacité et flexibilité  
dans la commande de l'éclairage



**woertz** 



Système de câblage DALI de Woertz AG

# Efficacité et flexibilité dans la commande de l'éclairage

Avec ses systèmes DALI, Woertz AG pose de nouveaux jalons en matière de commande d'éclairage. Ces systèmes combinent une technologie moderne avec une grande flexibilité et une préservation des ressources et offrent une solution d'avenir pour diverses applications.



Ouvrir



Installer



Refermer et brancher

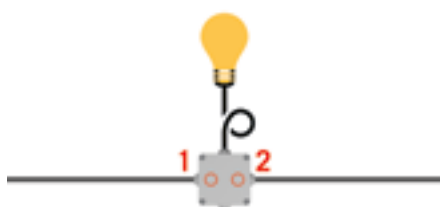
L'une des caractéristiques les plus remarquables des systèmes de câblage DALI de Woertz est leur installation simple et rapide. La dernière technique de couteaux de contact électrique brevetée permet un montage sans outil en moins d'une minute. Cela permet d'économiser du temps et de l'argent et de réduire considérablement le travail d'installation. La technique offre une efficacité améliorée et est entièrement rétrocompatible avec les anciens systèmes, ce qui rend la transition et l'extension des installations existantes transparentes.

Le design innovant intègre la ligne de puissance et la ligne de bus DALI dans un seul câble plat. Cela simplifie la planification et l'exploitation, réduit les coûts et offre une grande flexibilité. Les systèmes d'éclairage peuvent être étendus et adaptés sans problème, que ce soit dans de petits bureaux ou dans de grands bâtiments publics. Grâce au passage des câbles sans interruption, les systèmes DALI de Woertz minimisent les pertes de tension et maximisent l'efficacité. Cela réduit la consommation d'énergie et offre des avantages à la fois écologiques et économiques.

Les systèmes DALI de Woertz répondent aux normes de sécurité les plus strictes et sont disponibles dans différents degrés de protection allant jusqu'à IP68. Ils conviennent donc aussi bien aux applications intérieures qu'extérieures, des écoles et hôtels aux gares et tunnels.

Woertz accorde une grande importance à la durabilité. L'utilisation de matériaux respectueux des ressources et la grande efficacité énergétique des systèmes DALI contribuent à réduire l'empreinte écologique. De plus, les systèmes sont évolutifs et facilement extensibles, compatibles avec différents composants d'éclairage et s'intègrent parfaitement dans les systèmes de smart building.

En résumé, les systèmes DALI de Woertz offrent une solution intelligente, flexible et durable pour la commande moderne de l'éclairage. Grâce à leur installation simple, leur efficacité énergétique élevée et leur pérennité, ils constituent le choix idéal pour tous ceux qui souhaitent optimiser leurs systèmes d'éclairage.



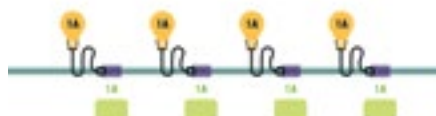
**Installation électrique classique:** au moins 2 points de contact avec pertes de résistance sur la ligne d'alimentation par dérivation.



**Installation électrique enfichable:** au moins 4, souvent 5 points de contact avec pertes de résistance sur la ligne d'alimentation par dérivation.



**Installation de câbles plats:** pas de points de contact avec pertes de résistance sur le câble d'alimentation.



**Flux de courant optimal** sans pertes de résistance supplémentaires dans les installations de câbles plats.

**Contact:**  
 Woertz AG, 4132 Muttenz  
 Tél. +41 61 466 33 33, fax +41 61 466 33 70  
 info@woertz.ch, www.woertz.ch





## Le nouveau ROLINE PORTES 19-Pouces

Secomp AG élargit son portefeuille avec le ROLINE PORTES 19-Pouces, une plateforme innovante spécialement conçue pour répondre aux besoins des environnements informatiques modernes. Avec une large gamme d'armoires réseau, d'armoires serveur et de boîtiers muraux extérieurs, le ROLINE PORTES 19-Pouces propose des solutions de haute qualité qui allient flexibilité, sécurité et convivialité.

### Diversité et qualité

Dans le nouveau ROLINE PORTES 19-Pouces, vous trouverez une large gamme de produits disponibles en différentes dimensions et versions. Du modèle Basic au modèle Pro, des armoires réseau aux boîtiers muraux extérieurs résistants aux intempéries – vous y trouverez la solution adaptée à chaque besoin.



### Boîtiers muraux extérieurs

Un point fort particulier du nouveau ROLINE PORTES 19-Pouces est la gamme de boîtiers muraux extérieurs ROLINE. Ces boîtiers robustes sont idéaux pour les environnements exigeants en extérieur, tels que les applications de télécommunications et industrielles. Grâce à leur construction résistante aux intempéries, ils protègent de manière fiable votre infrastructure informatique contre les influences climatiques.

### Convivialité et disponibilité

Tous les produits du ROLINE PORTES 19-Pouces sont disponibles immédiatement. Secomp AG propose non seulement une plateforme conviviale, mais aussi un service client complet pour vous aider dans le choix et l'installation des solutions appropriées.

### Votre entrée dans le futur de l'infrastructure informatique

Découvrez les possibilités offertes par le nouveau ROLINE PORTES 19-Pouces et trouvez la solution parfaite pour votre infrastructure informatique. Visitez-nous et laissez-vous inspirer.



**Contact:**  
SECOMP AG, 8303 Bassersdorf,  
Tél. +41 44 511 87 10, fax +41 44 511 87 05  
www.secomp.ch

# roline®

## » DÉCOUVREZ LA VARIÉTÉ DES PRODUITS ROLINE



» POUR LES PROFESSIONNELS

» 5 ANS DE GARANTIE



ecoQ HumidAir E300+

# La solution parfaite pour un air ambiant sain

L'air ambiant sec est un problème fréquent en hiver, surtout dans les maisons bien isolées. Il affecte non seulement le bien-être, mais aussi la santé de vos clients. Avec l'ecoQ HumidAir E300+, vous proposez une solution efficace pour humidifier l'air ambiant de manière optimale et améliorer le confort de sommeil - idéal pour les chambres à coucher et les chambres d'enfants.

## Pourquoi une humidité de l'air suffisante est-elle importante ?

Une humidité de l'air optimale protège les muqueuses, réduit le risque d'infection, améliore la qualité du sommeil et réduit l'électricité statique. Elle a en outre un effet positif sur la peau et les cheveux.

## Humidification naturelle et hygiénique de l'air

L'ecoQ HumidAir E300+ humidifie l'air ambiant de manière naturelle par évaporation. Pour ce faire, l'air passe à travers une natte humide, ce qui lui permet d'absorber

l'humidité nécessaire - sans pour autant absorber de particules de calcaire ou de poussière. Cette technologie rend l'ecoQ HumidAir E300+ particulièrement adapté aux foyers où l'eau est dure. L'humidification ne produit pas de brouillard blanc et il n'y a pas de résidus sur les meubles.

## Efficace et nécessitant peu d'entretien

Avec une capacité d'humidification de 280 ml/h et un grand réservoir de 4 litres, l'ecoQ HumidAir E300+ fonctionne de manière autonome pendant de nombreuses heures. La natte d'humidification lavable permet à

vos clients d'économiser de l'argent à long terme, car les filtres de remplacement coûteux sont superflus. La lumière UV intégrée garantit en outre des conditions hygiéniques et rend le fonctionnement sûr et efficace.

## Facile à contrôler

Le contrôle de l'ecoQ HumidAir E300+ est intuitif. Que ce soit par touche tactile, par télécommande ou via l'application Wi-Fi, vos clients gardent le contrôle. L'hygrostat intégré assure une régulation automatique de l'humidité de l'air et le mode sommeil silencieux garantit des nuits reposantes.

Offrez à vos clients une solution intelligente et durable pour un climat intérieur sain.

**Les membres de l'aae bénéficient de conditions attrayantes. Nous nous ferons un plaisir de vous conseiller personnellement si vous avez des questions.**



## Contact:

ecofort AG, 2560 Nidau, tél. +41 32 322 31 11  
info@ecofort.ch, www.ecofort.ch



## La protection anticalcaire repensée

# Une technologie suisse pour une eau pure

La technologie Tratson débarrasse votre logement des taches de calcaire tenaces et offre une protection innovante contre les dépôts calcaires. Développé et produit en Suisse, Tratson mise sur la durabilité, la qualité et la fiabilité. Testez Tratson sans risque pendant une année et découvrez l'avenir du traitement de l'eau.

À une époque où la santé et la protection de l'environnement gagnent sans cesse en importance, Tratson a développé une technologie révolutionnaire sans sel. Grâce au recours à des champs électromagnétiques, le calcaire reste sous une forme qui ne se dépose pas, tandis que de précieux minéraux sont préservés dans l'eau potable et profitent à votre santé. En renonçant au sel, vous ménagez en outre l'environnement et n'avez plus à transporter de lourds sacs de sel.

Tratson se distingue par sa qualité «Swiss Made»: développé avec précision et fabriqué en Suisse, Tratson est synonyme de fiabilité, de longévité et de faibles émissions sonores. Cette technologie protège efficacement votre électroménager contre les dommages dus au calcaire, tout en soutenant l'économie locale. Le design ingénieux de Tratson et l'affichage LED intuitif transforment son utilisation en un jeu d'enfant. L'installation n'exige aucune manipulation des conduites existantes et peut être effectuée de façon autonome. En cas de besoin, des partenaires régionaux vous prêteront main forte.

Avec Tratson, vous bénéficiez d'une couverture exhaustive des risques: grâce à la garantie de satisfaction de 365 jours, vous pouvez tester les performances de nos appareils pendant une année. Contre remboursement si le produit ne vous convainc



pas. Notre équipe de service engagée se tient à votre disposition.

### Éco-énergétique et attesté scientifiquement

L'appareil anticalcaire Tratson est particulièrement éco-énergétique et nettement moins énergivore que les systèmes conventionnels. Son efficacité a été scientifiquement prouvée dans une thèse de doctorat soumise à l'EPFZ. Cette solution compacte et facile à installer n'exige pas de transformations onéreuses ou d'entretien annuel.

Tratson allie tradition et innovation et mise

sur une qualité et une responsabilité de plus haut niveau. L'appareil constitue une révolution dans la protection anticalcaire et s'adapte à votre style de vie. Avec Tratson, vous investissez dans une vie plus saine, dans la protection de vos biens et dans un avenir durable. Une solution que chaque foyer mérite.

D'ici fin décembre 2024, les membres de l'aae bénéficient d'un rabais exclusif de 35% avec le code «aae35». Saisissez l'occasion et profitez des avantages de Tratson!



#### Contact:

Tratson AG, 5413 Birmenstorf, tél. +41 44 212 22 31  
info@tratson.ch, www.tratson.ch



# Une solution de gestion de l'éclairage optimise la gestion de l'énergie

Avec la dernière extension, SM Bau AG à Zuzwil a basculé tous ses locaux de production vers une régulation constante de l'éclairage. Cela économise non seulement de l'énergie, mais augmente également la satisfaction de ses employés.

La prise de mesures et le marquage précis de l'acier et des composants métalliques est une activité difficile, même dans de très bonnes conditions d'éclairage. Mais si les poutrelles encombrantes doivent être amenées à la bonne dimension dans un hall de production mal éclairé, ce travail devient vite pénible. Si par ailleurs la facture d'électricité montre qu'il a fallu dépenser beaucoup d'argent pour un mauvais éclairage, cela donne à réfléchir.

C'est également ce qu'ont réalisé Bruno Schweizer, directeur général, et Reto Schweizer, chef d'exploitation de SM Bau AG. «Bien que nous ayons allumé toutes les lampes le matin, nous n'avions pas un bon éclairage», expliquent-ils en décrivant les conditions dans l'ancien hall de production. Il était donc clair pour Reto Schweizer que le nouveau bâtiment serait accompagné d'une optimisation énergétique et que le thème de «l'éclairage» serait également abordé.

Lors de l'évaluation des options, la régulation constante de l'éclairage est rapidement apparue comme la solution idéale en raison de la forme rectangulaire du bâtiment. Reto Schweizer ajoute: «Notre idée était d'apporter le plus de lumière du jour possible dans le bâtiment.» Comme celle-ci arrive sous différents angles, il fallait une solution avec laquelle des capteurs détectent l'intensité de la lumière et font varier les lampes à une intensité lumineuse définie.

L'installation de la régulation d'éclairage constant a été réalisée par Zwick AG de Wil. Afin d'éclairer idéalement le bâtiment, elle a installé trois segments DALI au plafond. Les capteurs de luminosité détectent désormais la lumière du jour incidente et régulent les trois segments en conséquence. Par exemple, le segment sur le mur extérieur fonctionne avec 80% de l'intensité lumineuse maximale, tandis que celui du milieu est réglé sur 85% et le segment devant les fenêtres est réglé sur 70%. Si des nuages se déplacent devant le soleil, les capteurs envoient un message au système de contrôle DALI, qui calcule ces valeurs et ajuste individuellement l'éclairage des différents segments.

Outre Reto Schweizer, les collaborateurs sont également très satisfaits de la régulation de lumière constante. L'ombre portée de la lumière est maintenant différente, ce qui permet de mesurer et de marquer les composants beaucoup mieux qu'auparavant.



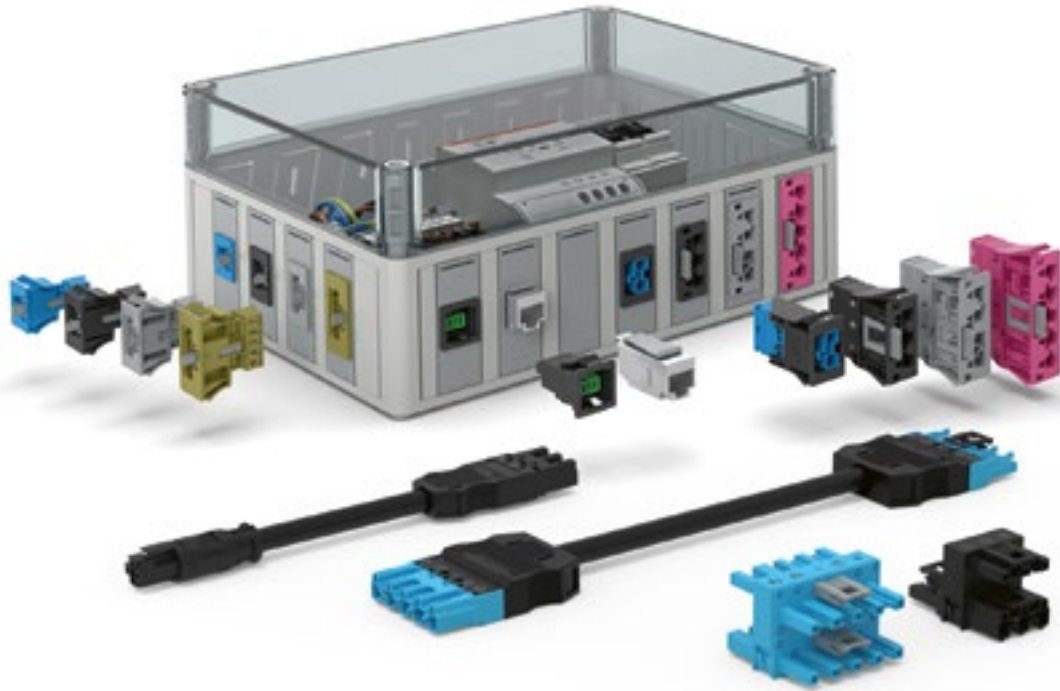
S'il y a suffisamment de lumière du jour dans le hall de production à travers les verrières, la commande DALI réduit automatiquement l'éclairage LED.

**Contact:**

WAGO Contact SA, 1564 Domdidier  
Tél. +41 84 020 07 50, fax +41 26 676 75 01  
info.switzerland@wago.com, www.wago.com







# SOLUTIONS WINSTA®

CONFECTION INDIVIDUELLE ET SUR  
MESURE, DU CÂBLE À SA BOÎTE.

Conseil – Planification – Fabrication – Un service tout inclus !

Intégrant vos demandes spécifiques, nous offrons  
une consultation technique et développons des solutions  
sur mesure, parfaitement alignées avec les besoins de votre projet.  
La production, ainsi qu'un accompagnement continu à chaque étape  
du projet, complètent notre gamme de services.



[www.wago.com/ch-fr/winsta](http://www.wago.com/ch-fr/winsta)

# Un nouveau nom pour des produits éprouvés

Les lignes de produits NewLine, HomeNet et EcoLine de la société BKS (fort populaires) continueront d'être commercialisées. Comme vous le savez sans doute, la vénérable entreprise BKS Kabel-Service AG de Derendingen se trouve désormais en liquidation. Nous avons toutefois le plaisir de vous informer que les produits BKS resteront disponibles.

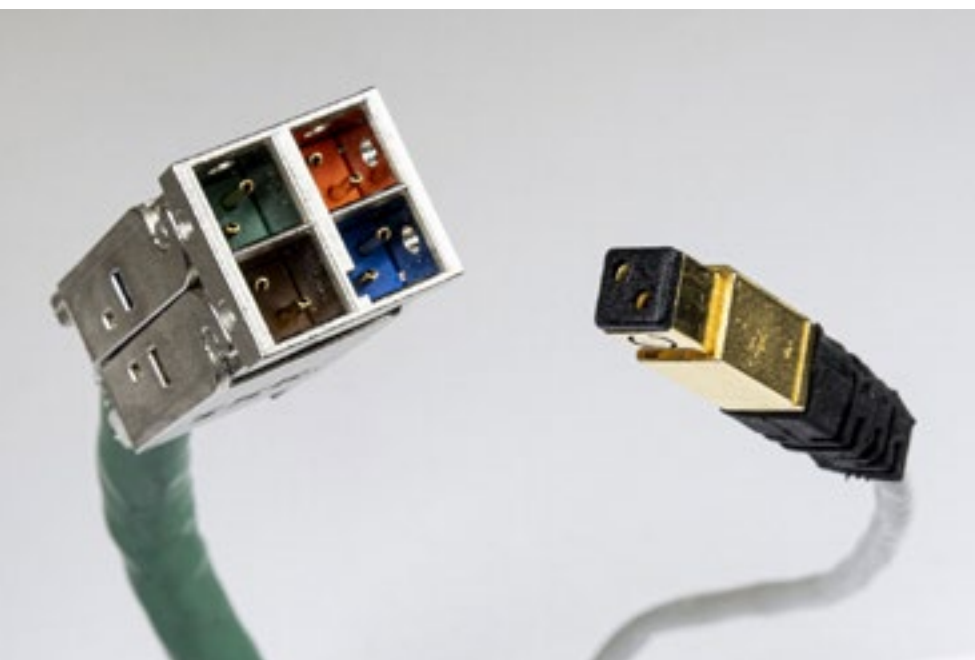
Depuis le 15 mai 2024, la société Telma AG de Seftigen a repris les produits de la société BKS Kabel-Service AG, ainsi que ses filiales BKS Engineering AG à Derendingen et BKS Kabel Service GmbH, dont le siège est sis à Weil am Rhein (DE).

Après notre déménagement, nous opérons désormais sous le nom de BKS Engineering AG depuis notre nouveau site de Seftigen. Notre équipe est composée de collaborateurs expérimentés qui s'engagent depuis plus de 20 ans au sein de l'entreprise BKS pour la satisfaction de nos clients. Comme d'habitude, nous allons continuer à vous assister dans vos projets avec nos produits. L'objectif de la société BKS reste inchangé,



à savoir fournir des solutions qui répondent aux besoins de la technologie de l'information. BKS jouit d'une excellente réputation sur le marché et son nom est synonyme de très haute qualité. Nous tenons à perpétuer cet héritage et à développer continuellement le service pour nos clients. En tant que partenaire autorisé de la société KERPEN DATACOM GmbH, nous assurerons

à l'avenir la distribution exclusive des câbles de données de haute qualité en Suisse. Nous sommes heureux que BKS et son portefeuille de produits restent disponibles sur le marché. Notre équipe compétente se tient à votre disposition et nous sommes heureux de pouvoir continuer à vous compter parmi nos clients. Vous pouvez nous faire confiance!



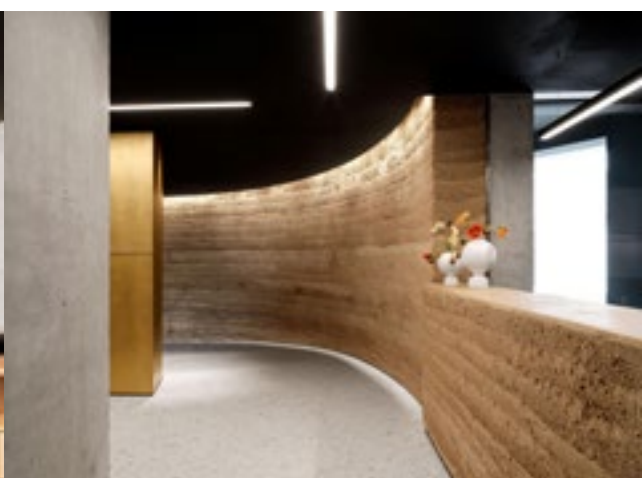
Avec MMCpro, vous êtes prêts pour le Single Pair Ethernet (SPE).

**Contact:**  
BKS Engineering AG, 3663 Seftigen  
Tél. +41 33 359 32 00, info@bks.ch, www.bks.ch



# Solution d'éclairage sur mesure pour le showroom LAUFEN

En collaboration avec Immoing GmbH, Verolight AG a conçu une solution d'éclairage impressionnante pour le showroom LAUFEN de 1500 m<sup>2</sup>. Le projet, réalisé entre janvier 2023 et février 2024, associe un éclairage esthétique à des exigences fonctionnelles.



L'intégration de l'éclairage au design intérieur constitue souvent un défi complexe. À cet égard, la clé du succès réside dans une coordination précise et une exécution soignée dans les moindres détails. Le résultat révèle comment le savoir-faire artisanal et la précision technique fusionnent pour créer un éclairage efficace et attrayant.

Dans le cadre de ce projet d'une durée de 13 mois, Verolight AG a développé un éclairage personnalisé pour le showroom LAUFEN, en étroite collaboration avec l'architecte. L'un des temps forts: l'éclairage efficace du mur d'argile caractéristique dans la zone d'entrée. Ici, des spots spéciaux de 4,5 W à lentilles uniques ont été utilisés afin d'assurer un éclairage homogène en dépit de la forme incurvée.

Outre le défi du vestibule, une multitude de luminaires de l'assortiment Verolight ont

été sélectionnés et adaptés aux exigences spécifiques du showroom. Au nombre des produits utilisés figurent notamment des luminaires fabriqués ainsi que des profilés en aluminium de la gamme LED sur mesure signée Verolight. Élément clé du projet: le travail préparatoire du menuisier, qui a inséré, de façon affleurante, 180 mètres de profilé Bano dans les panneaux muraux. Les finitions ultraprécises, comme la soudure professionnelle des bandes LED sur place, illustrent le soin artisanal apporté à ce projet.

L'une des spécificités de ce dernier résidait dans le montage flexible des profilés d'angle Tec au moyen de supports magnétiques, garantissant une installation aisée et permettant des adaptations futures. Par ailleurs, l'éclairage de l'entrée extérieure du showroom a été remplacé par une techno-

logie LED éco-énergétique, de quoi garantir des économies d'électricité d'environ 60%. Ce projet souligne la manière dont l'amalgame entre l'artisanat et la technique donne naissance à une solution d'éclairage hors norme.

**Contact:**

Verolight AG, 6260 Mehlsecken  
Tél. +41 62 552 22 00, [vertrieb@verolight.com](mailto:vertrieb@verolight.com)  
[www.verolight.com](http://www.verolight.com)

**verolight**®

# Le soin du linge des champions

Le lave-linge Electrolux doté du meilleur système d'élimination rapide des taches à 30 °C du marché. Pour un linge propre en seulement 49 minutes – et jusqu'à 30% d'économies d'énergie.



et adoucit ainsi l'eau. L'effet positif? La lessive déploie tout son pouvoir nettoyant à basse température, ce qui permet d'obtenir un linge impeccablement propre dès 30 °C. Et cela se répercute sur la consommation: vous pouvez limiter la quantité de lessive utilisée et réduire considérablement votre consommation d'énergie. Une technologie écologique qui permet donc aussi de préserver la forme et la couleur de vos vêtements.

## Un lavage complet en seulement 49 minutes<sup>1</sup>

Grâce à la combinaison des technologies SoftWater™ et AbsoluteCare®, le lave-linge SuperLuxe WASL2IE500 assure en seulement 49 minutes la meilleure élimination rapide des taches à 30°C du marché<sup>2</sup>, permettant ainsi d'économiser jusqu'à 30% d'énergie<sup>3</sup>. De plus, l'appareil est doté de la meilleure classe d'efficacité énergétique, qu'il surpasse même de 20%.

Dans les lave-linge conventionnels, les minéraux contenus dans l'eau se déposent généralement sur les vêtements et s'attaquent aux fibres textiles. De plus, les lessives agissent de manière beaucoup plus efficace lorsque l'eau du robinet calcaire est débarrassée de ses minéraux nocifs avant d'entrer dans le tambour de lavage.

## Le premier lave-linge avec adoucisseur d'eau intégré

Avec les nouveaux lave-linge Electrolux dotés de la technologie brevetée SoftWater™, ces solides sont éliminés de l'eau avant même le cycle de lavage grâce à un échangeur d'ions: celui-ci filtre les minéraux de l'eau du robinet, les remplace par des ions sodium

- <sup>1</sup> Selon un test réalisé en externe du cycle AbsoluteWash 49 min. à 30 °C avec une charge de 5 kg, qui a révélé une élimination à 100% de 25 des taches ménagères les plus courantes.
- <sup>2</sup> Sur la base d'un test d'élimination de 59 taches réalisé en externe avec le cycle AbsoluteWash 49 min. sur une charge de 4 kg par rapport aux programmes courts d'une heure à 30 °C proposés par les marques leaders du marché en Europe.
- <sup>3</sup> Par rapport à un cycle coton à 40 °C, le cycle AbsoluteWash 49 min. assure un lavage complet à 30 °C, permettant ainsi de réaliser plus de 30% d'économies d'énergie.



L'eau du robinet contenant du calcaire est débarrassée des minéraux nocifs avant d'arriver dans le tambour de lavage.



Protection ultime des couleurs: laver à une température douce de 30 au lieu de 60 degrés et le chemisier noir reste noir avec les mêmes résultats de lavage.

### Contact:

Electrolux AG, 8048 Zürich  
Tél. +41 44 405 81 11, fax +41 44 405 82 35  
www.electrolux.ch



Haier Wine Cave 60 Series 34005607 /7HWS247FAH1

# La solution de stockage de vin parfaite pour votre maison

La Wine Cave 60 Series 7 de Haier est la solution ultime pour les amateurs et connaisseurs de vin qui souhaitent conserver leurs précieux vins à domicile dans des conditions optimales. Avec son design élégant et sa technologie de pointe, cet appareil transforme votre cuisine en cave à vin professionnelle, offrant l'environnement parfait pour faire vieillir vos vins et préserver leurs arômes.



La Wine Cave 60 Series 7 se distingue par son système de circulation d'air naturel, qui assure un équilibre parfait entre température et humidité. Ces éléments sont continuellement surveillés et régulés pour créer un climat idéal, comparable à celui d'une cave à vin traditionnelle. Vos vins restent ainsi protégés des influences extérieures et développent au fil du temps leurs pleins arômes. Il protège vos vins en les conservant dans l'obscurité totale et sans rayons UV nocifs. Cela garantit que les caractéristiques de vos vins restent totalement intactes, et même les bouteilles délicates et de haute qualité vieillissent dans des conditions optimales.

Les vibrations et le bruit peuvent nuire au processus de vieillissement du vin. Pour y remédier, l'appareil est équipé d'un compresseur spécial qui réduit les vibrations. Résultat: vos vins restent intacts, et leur goût ainsi que leur qualité ne sont pas affectés.

Un autre point fort est la connexion à l'application hOn, qui vous permet de contrôler votre cave à vin de n'importe où. Grâce à l'application, vous pouvez non seulement ajuster la température et l'humidité, mais aussi scanner des bouteilles de vin et sauvegarder vos préférées. De plus, vous recevez des informations détaillées sur vos vins, grâce à la collaboration avec Vivino, la plus



grande communauté de vin au monde. De plus, la Wine Cave 60 Series 7 est dotée d'une serrure pratique, garantissant que vos précieux vins soient en sécurité, en particulier si des enfants sont dans la maison. L'appareil peut être utilisé à la fois en encastré et en libre service et a des dimensions de 190x59,7x71,4 cm. De plus, il appartient à la classe énergétique A.

## Principales caractéristiques en un coup d'œil:

- Système antivibration pour éviter les perturbations lors du processus de vieillissement
- Éclairage LED 3D pour une présentation élégante
- Une zone de température avec une capacité de jusqu'à 247 bouteilles
- Utilisation encastrée et en libre service possible
- Classe énergétique A (35 dB)

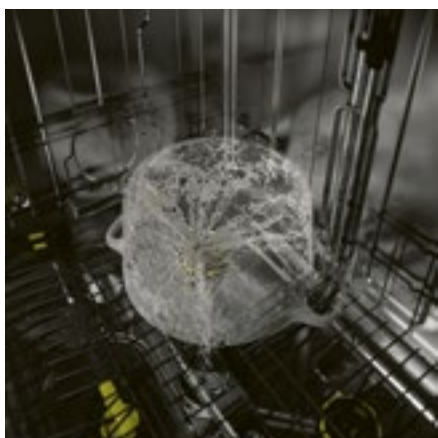
### Contact:

Haier Switzerland AG, 6340 Baar, tél. +41 41 785 40 40, info-ch@haier-europe.com, www.haier.ch

Lave-vaisselle innovants ASKO chez FORS SA

## La fiabilité pour les 20 prochaines années

Bien plus qu'un lave-vaisselle: un partenaire fiable au quotidien. Affichant un design scandinave épuré et composée de matériaux durables, la gamme actuelle de modèles ASKO associe esthétique et fonctionnalité à la perfection. Grâce à une performance de nettoyage supérieure et à des fonctions innovantes, le lave-vaisselle pose de nouveaux jalons en matière de fonctionnalité et de durabilité.



### Zones de puissance réglables

Dans sa quête d'optimisation du système de nettoyage déjà très performant, ASKO a développé deux «zones de puissance» réglables. Celles-ci autorisent deux modes de pulvérisation: un jet concentré à haute pression pour les objets fins comme les bouteilles et un jet plus large pour la vaisselle plus volumineuse. Une fonction spécifique permet d'appliquer le jet large sur les deux zones. Les zones de puissance peuvent être contrôlées manuellement et désactivées aisément lorsqu'elles ne sont pas utilisées.



### Des lave-vaisselle spacieux pour toutes les cuisines

Les modèles DW60 d'ASKO peuvent accueillir jusqu'à 17 couverts avec des possibilités de chargement adaptables pour tous types d'ustensiles de cuisine, même pour les pièces de forme inhabituelle. Ils offrent le plus grand espace de chargement (dimensions extérieures standard) et s'adaptent à des ouvertures de 86 à 91,5 cm (XXL) ou de 82 à 87,5 mm (XL). Les lave-vaisselle ASKO peuvent être chargés sur deux, trois ou quatre niveaux selon le modèle.



### Fonction anti-odeur

La fonction anti-odeur empêche la formation d'odeurs désagréables dans la machine, qui peuvent être dues à de la vaisselle sale laissée trop longtemps dans le lave-vaisselle. Le ventilateur intégré dans la porte du lave-vaisselle se met automatiquement en marche deux fois par heure pendant 96h maximum. Cela permet d'aérer la cuve, d'éviter les mauvaises odeurs et de réduire l'humidité. La fonction anti-odeur est disponible sur tous les modèles avec fonction Turbo Combi Drying™.

### Économiser du produit de lavage

La fonction Auto Dosing permet d'utiliser la bonne quantité de produit de lavage, en fonction du niveau de salissure et du programme choisi. Les compartiments de dosage contiennent suffisamment de produit de lavage pour que, pendant plusieurs semaines, vous puissiez vous contenter de charger la vaisselle.



FORS propose 5 ans de garantie sur les appareils ménagers et professionnels.



### Contact:

FORS AG, 2557 Studen, tél. +41 32 374 26 26  
info@fors.ch, www.fors.ch



Des lignes élégantes avec une technologie moderne et un entraînement performant

# La nouvelle PEUGEOT E-408 entièrement électrique

PEUGEOT étoffe sa gamme avec la PEUGEOT E-408 entièrement électrique, un véhicule révolutionnaire qui surprend à tous points de vue et brille par sa propulsion électrique.

PEUGEOT lance un nouveau modèle fascinant, l'E-408 entièrement électrique. Inspirée du design de la 408 Fastback, l'E-408 conjugue des lignes élégantes, des technologies dernier cri et une motorisation puissante. Avec ses 157 kW (210 ch) et son autonomie maximale de 471 km, elle s'adresse aux automobilistes qui souhaitent allier durabilité et performance.

Elle repose sur la plateforme E-EMP2, qui intègre une grande batterie et dont la construction offre des sensations dynamiques au volant. Le design du véhicule se distingue par des détails aérodynamiques raffinés et des phares matriciels LED modernes. Malgré sa hauteur modeste de 1,49 m, l'E-408 offre une habitabilité généreuse, notamment à l'arrière, où les passagers bénéficient d'un empattement long. L'habitacle est dominé par le PEUGEOT i-Cockpit®, doté d'un écran numérique de 10 pouces et d'un volant compact. Un système d'infodivertissement de pointe assure une connectivité étendue, incluant Apple CarPlay et Android Auto sans fil.

L'ergonomie n'est pas non plus en reste: des sièges certifiés AGR avec fonction de massage et des matières nobles telles que l'alcantara et le cuir soulignent l'exigence de luxe. Les nombreux rangements et la ban-



quette arrière rabattable du modèle GT, qui porte le volume du coffre à 1545 litres, renforcent le côté pratique.

L'E-408 dispose de trois modes de conduite (Normal, Sport et Eco) et se distingue par sa sobriété, avec une consommation de 17,7 kWh/100 km. Un système de pompe à chaleur de série contribue à réguler la température et la batterie de 58,2 kWh se recharge rapidement, passant de 20 à 80 % en 30 minutes à peine.

PEUGEOT met l'accent sur une sécurité maximale, avec des régulateurs de vitesse

adaptatifs, l'aide au freinage d'urgence et des systèmes de vision nocturne pour assister le conducteur. Les deux finitions Allure et GT offrent d'usine une série d'équipements de confort et de sécurité, au nombre desquels la garantie de 8 ans sur la batterie et la chaîne cinématique.

En résumé, la PEUGEOT E-408 est un véhicule électrique fascinant qui conjugue harmonieusement design, technologie et performances. Elle s'adresse à toutes celles et tous ceux qui recherchent un véhicule aussi pratique qu'élégant.



**Contact:**

PEUGEOT SCHWEIZ SA, 8050 Zürich  
Tél. +41 44 746 23 07, [www.peugeot.ch](http://www.peugeot.ch)





**Le véhicule utilitaire le plus vendu dans le segment 1 tonne en Europe**

## Le nouveau Ford Transit Custom

Le nouveau Ford Transit Custom est l'un des utilitaires les plus populaires de Ford Pro, le plus vendu d'Europe dans le segment 1 tonne et le lauréat de l'International Van of the Year Award.

**L**e Transit Custom est basé sur une architecture de véhicule entièrement nouvelle et séduit par une capacité de chargement encore plus grande, des possibilités d'accès plus faciles, un confort de conduite amélioré et une convivialité pleine de finesse ainsi que des performances et caractéristiques de conduite optimisées. De nombreuses fonctions intelligentes et solutions numériques facilitent le quotidien professionnel des conducteurs. Sur demande, la porte coulissante peut être actionnée électriquement et même sans contact : un mouvement du pied à proximité de la roue avant déclenche un capteur – une simplification massive du travail pour tous ceux qui s'approchent souvent du Transit Custom les mains pleines. Le nouveau Transit Custom est équipé de phares à LED, d'un pare-brise chauffant, d'un régulateur de vitesse, du système d'infodivertissement Ford SYNC 4 et bien plus encore. De nouveaux moteurs diesel EcoBlue sont disponibles au choix

en quatre niveaux de puissance différents, jusqu'à 150 ch. Nouvelle dans la gamme: une variante à transmission intégrale associée à une boîte manuelle à six vitesses. Le Transit Custom est proposé pour la première fois en version hybride rechargeable et 100% électrique. L'E-Transit Custom entièrement électrique dans le segment de charge utile de 1,0 tonne permet aux entreprises de toutes tailles d'électrifier entièrement leur flotte de véhicules et d'augmenter leur productivité. La batterie, qui supporte également la recharge rapide avec un courant continu allant jusqu'à 125 kW et peut se charger, en passant de 10 à 80%, en un peu plus de 40 minutes, permet une autonomie maximale de 327 kilomètres. Deux versions de puissance sont disponibles avec 100 kW (136 ch) ou 160 kW (218 ch). Avec un couple maximal de 415 newton-mètres, elles sont toutes deux les meilleures de leur catégorie. Des mises à jour logicielles «over the air» peuvent être effectuées pour plus

de 30 modules de l'E-Transit Custom. Elles peuvent améliorer les performances des véhicules, apporter des améliorations qualitatives, étendre les fonctions existantes ou ajouter des fonctionnalités et des capacités entièrement nouvelles. La plupart des mises à jour prennent moins de deux minutes et peuvent se programmer pour éviter les temps d'arrêt. Avec le Ford Transit Custom, y compris sa variante entièrement électrique, Ford Pro propose un véhicule utilitaire qui allie parfaitement rentabilité, durabilité et efficacité maximale – pour un travail quotidien plus productif et une mobilité orientée vers l'avenir.

**Contact:**

Ford Motor Company (Switzerland) SA,  
8304 Wallisellen, [www.ford.ch](http://www.ford.ch)

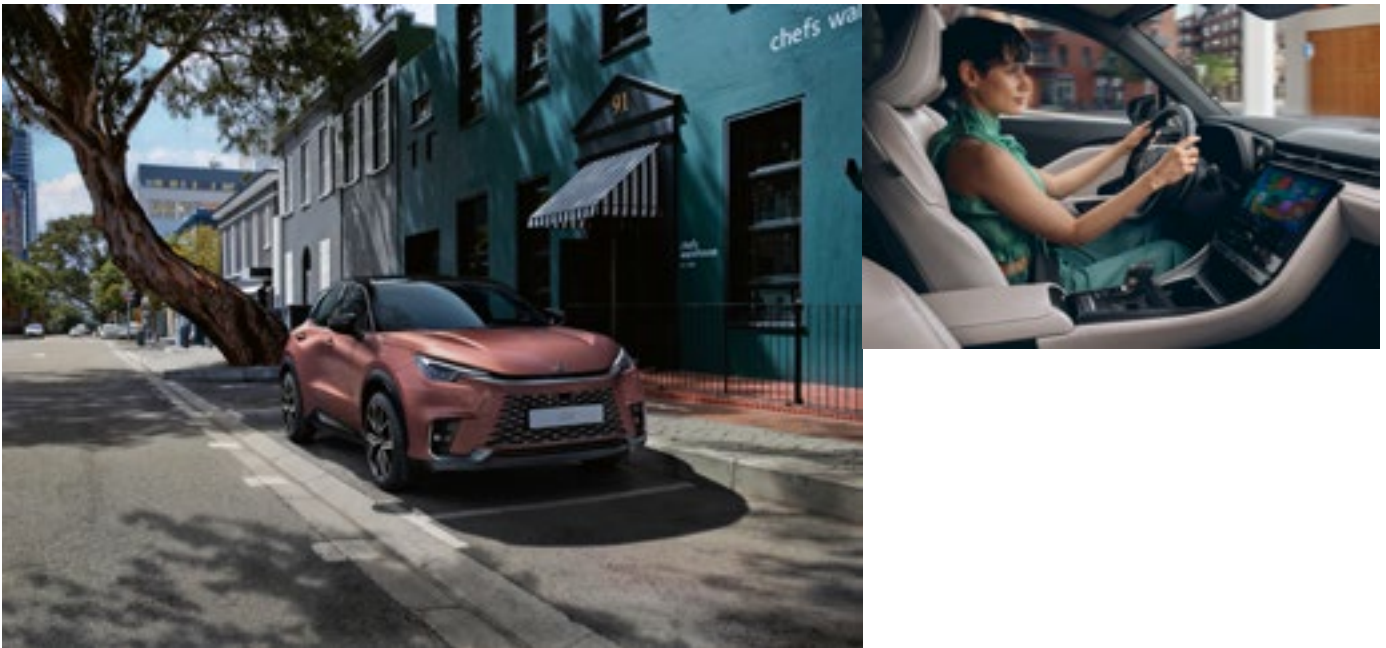




## Nouveau Lexus LBX

# Le luxe, avec une touche contemporaine

La livraison des premiers exemplaires du nouveau Lexus LBX est l'occasion pour les clients de découvrir par eux-mêmes le haut niveau de luxe Lexus dans le modèle le plus compact de la marque à ce jour. De la séduisante contemporanéité de son design «resolute look» à l'apparence, le confort et l'équipement de son intérieur, le LBX dégage une impression de qualité que l'on attendrait d'un modèle plus grand et plus coûteux du segment supérieur.



Parallèlement, il apporte une touche plus légère, moins formelle, une ambiance «premium casual» qui reflète les goûts actuels pour une qualité supérieure associée à une plus grande décontraction. Cette tendance se reflète par exemple dans les sneakers de grands créateurs ainsi que dans le croisement entre la mode et les vêtements de sport hautes performances. Cette approche permettra au LBX de séduire un large public, y compris un public nouveau, plus jeune et soucieux de son style, en réinterprétant le savoir-faire et la qualité traditionnels de Lexus dans un langage moderne.

De plus, le choix est plus vaste que jamais, conformément à l'engagement de Lexus de personnaliser le luxe. Le modèle marque une rupture avec la structure traditionnelle

des versions d'équipement, l'accent étant mis sur le style et l'attrait sensoriel avec un choix d'ambiances: Elegant, Relax, Emotion et Cool. Chacune évoque un caractère différent – raffiné, dynamique, sportif – à travers des coloris ainsi qu'une sélection d'apparences et de textures des sièges et autres garnitures. En phase avec les priorités environnementales d'aujourd'hui, le LBX propose un intérieur végane, dépourvu de cuir, en guise d'alternative au cuir Ultrasuede à la finition tactile ou au cuir L-aniline exclusif, matière réservée jusqu'à présent au fleuron de Lexus, la berline LS.

Les dimensions du LBX sont peut-être compactes, mais elles n'affectent en rien le confort ainsi que la sensation de confiance et de maîtrise qu'il procure au volant: des

éléments essentiels de la signature de conduite Lexus, qui constitue une priorité dans chaque nouveau modèle. Le conducteur bénéficie à la fois d'une vue dominante, typique d'un SUV, d'un tableau de bord bas et d'un large pare-brise. En même temps, la position de conduite est plus proche de celle d'une berline, avec une impression de maîtrise centrée sur le conducteur.

**Contact:**

Toyota AG, 5745 Safenwil  
Tél. +41 62 788 88 44, [www.lexus.ch](http://www.lexus.ch)





## Sondage auprès des membres 2024

# Merci de vos retours

Comme tous les deux ans, l'aae a mené cet automne un sondage en ligne pour interroger ses membres quant à leur satisfaction concernant la coopérative ainsi que les produits et services qu'elle propose. Les résultats, encourageants, livrent des informations précieuses pour notre évolution.

**Texte: Claude Schreiber**

Il est essentiel pour nous de connaître l'opinion et les suggestions de nos membres concernant nos services, mais aussi la qualité de ceux-ci, pour pouvoir, si nécessaire, procéder à des ajustements selon les besoins exprimés. Pour cette raison, une nouvelle question a fait son apparition dans le sondage de cette année: «Quelles nouvelles prestations souhaitez-vous voir proposées par l'aae?»

### **Une forte participation**

393 membres ont participé à notre cinquième sondage en ligne, qui a eu lieu du 9 au 20 septembre 2024. Cela représente un taux de participation de 22,4%.

### **De précieuses informations**

Les résultats du sondage de cette année dressent un bilan positif: les réponses aux questions sur la satisfaction quant aux contacts avec l'aae et au traitement des

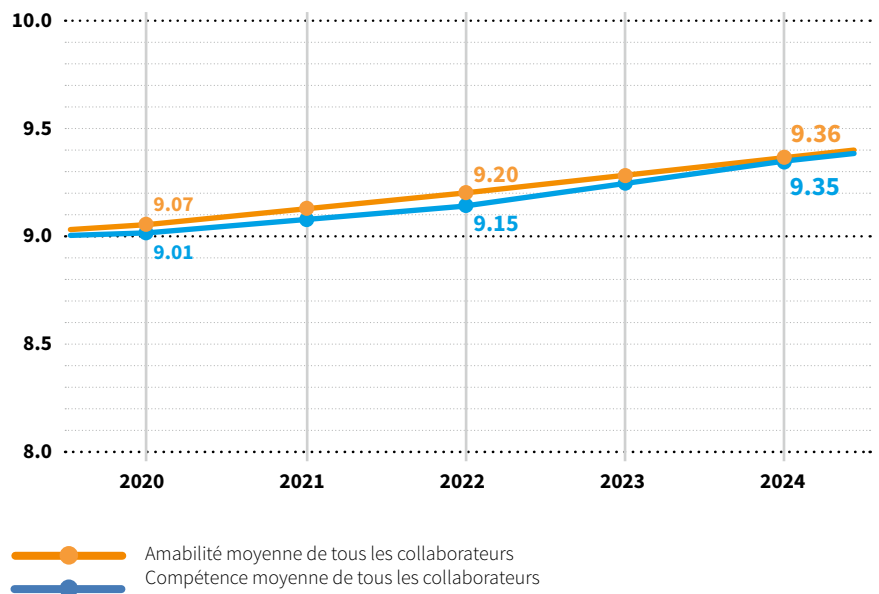
demandes concrètes nous réjouissent et nous motivent tout particulièrement. De plus, bon nombre de membres ont apporté de précieuses idées d'amélioration et de développement de notre coopérative. Merci beaucoup pour votre aide!

### Qualité des contacts et compétence

Sur le plan de l'amabilité et de la compétence en matière de traitement des demandes concrètes, l'aae a encore augmenté son score par rapport aux sondages précédents. Ce résultat nous engage et nous motive fortement à maintenir ce niveau et à nous améliorer davantage.

**Ce résultat nous engage et nous motive fortement à maintenir ce niveau et à nous améliorer davantage.**

### Qualité des contacts et compétence



**Remarque:** afin de mieux visualiser les différences, seule la tranche de 8 à 10 sur une échelle de 1 à 10 est représentée!

### Notoriété des produits et services

L'aae proposant un grand nombre de produits et services, il peut arriver que certains soient oubliés ou que les possibilités qu'ils offrent ne soient pas connues. La question de la notoriété revêt donc une importance capitale à nos yeux. Au cours de la période étudiée, la notoriété de presque tous les services a encore augmenté. Celle de nos deux expositions mobiles, TIM et e-Mobil, a en revanche légèrement diminué par rapport aux sondages précédents. Grâce à ces retours, nous savons désormais comment adapter ou étoffer notre communication.



La notoriété de nos expositions mobiles TIM et e-mobil a connu une légère baisse par rapport aux sondages précédents.

### Supports de communication de l'aae

Nous avons également demandé à nos membres s'ils étaient satisfaits du contenu informatif des supports de communication de l'aae – portail Web, magazine Flash et newsletter hebdomadaire – et s'ils les trouvaient au goût du jour. Après un léger recul en 2022, ces résultats sont sur la voie de la reprise

## Nous allons analyser les résultats et les propositions d'amélioration en détail et concrétiserons les premières idées dans les meilleurs délais.

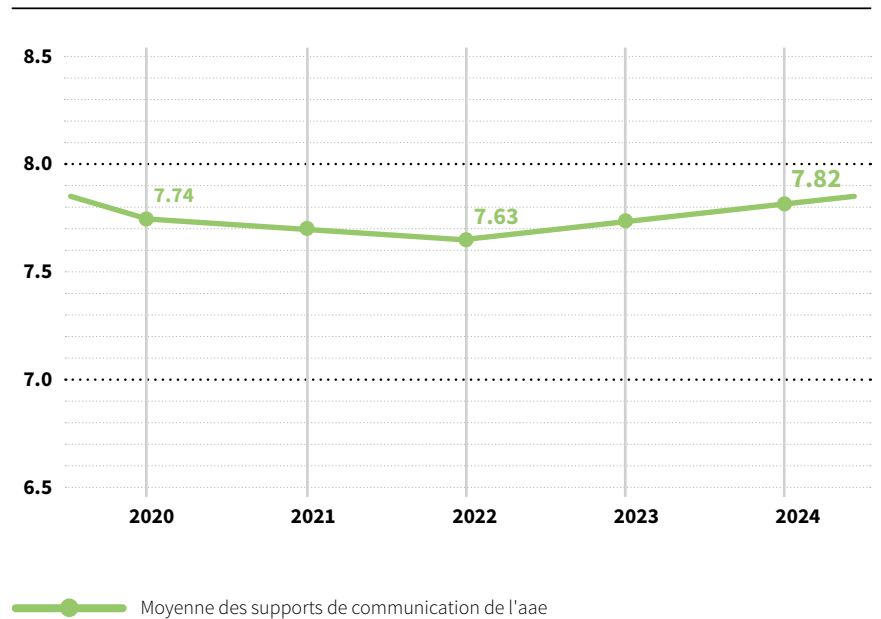
### Propositions d'amélioration venant des membres

En posant les questions «Dans quel domaine l'aae pourrait-elle s'améliorer?» et «Quelles nouvelles prestations souhaiteriez-vous voir proposées par l'aae?», nous voulions que des thématiques qui n'étaient pas explicitement prises en compte dans le sondage puissent être abordées. 136 membres ont profité de cette opportunité pour nous communiquer leurs suggestions sur divers sujets. Des propositions concernant les modèles exclusifs et la collaboration avec les partenaires contractuels existants ou de nouveaux partenaires contractuels possibles ont été émises à de multiples reprises. L'amplification de la numérisation et du marketing numérique a également été citée plusieurs fois.

Nous allons analyser les résultats et les propositions d'amélioration en détail et concrétiserons les premières idées dans les meilleurs délais.

**Merci à toutes les personnes qui ont répondu au sondage pour leur précieux soutien.**

### Supports de communication de l'aae



**Remarque:** afin de mieux visualiser les différences, seule la tranche de 6.5 à 8.5 sur une échelle de 1 à 10 est représentée!



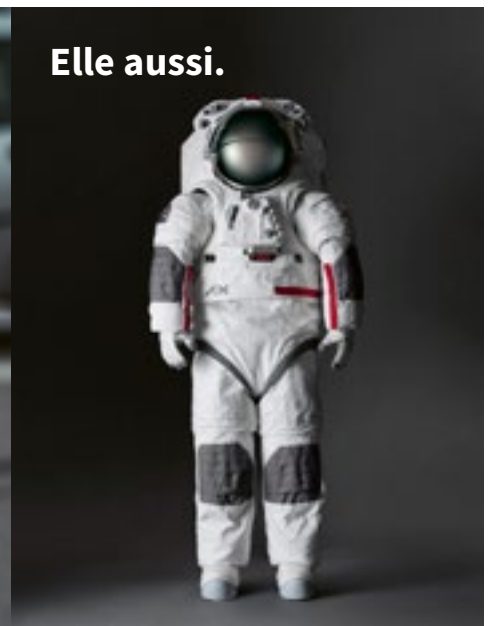
# Prada, offres web et haricots rouges

Plus d'un demi-siècle après le premier alunissage, la Nasa veut de nouveau envoyer un équipage sur la lune. En septembre 2026, quatre astronautes devraient donc s'envoler vers la lune dans le cadre de la mission Artemis 3. Les combinaisons spatiales ont été présentées récemment à Milan.

**Texte: Karin Hofbauer**



**Elle s'habille en Prada.**



**Elle aussi.**

La particularité: c'est la maison de mode italienne Prada qui a conçu les combinaisons des astronautes en collaboration avec l'entreprise américaine du domaine de l'aéronautique Axiom Space, une conception ayant requis à la fois une «ingénierie de pointe» et des «capacités de fabrication fantastiques», comme l'a déclaré le directeur d'Axiom Space Matt Ondler devant les journalistes. Les combinaisons seront «utilisées dans des endroits incroyablement dangereux et dans des environnements extrêmes», a-t-il souligné.

## Prêt à décoller ?

Vous n'avez besoin ni d'une combinaison spatiale, ni d'oxygène supplémentaire pour consulter notre site internet [web.eev.ch](http://web.eev.ch). Explorez-y nos 4 offres web et partez à la conquête des étoiles et des chiffres de ventes avec les 9 membres de l'équipage de communication.



Avec un peu de chance et d'attention, vous percerez peut-être même le mystère des haricots rouges.



## «Houston, we have a problem.»

Nous avons la solution. Prenez contact avec nous! C'est avec plaisir que nous vous aidons.



**Alain Wolter**  
+41 31 380 10 39  
[a.wolter@eev.ch](mailto:a.wolter@eev.ch)

**Pas lui.**

**Davantage d'informations**  
[www.eev.ch](http://www.eev.ch) | Publicité

# Rétrospective 2024 et perspectives 2025

En cette fin d'année 2024, nous tenons à remercier tous les membres de l'aae qui nous ont accordé leur confiance durant cette année.

En analysant les assurances de nos membres, nous avons pu, une nouvelle fois, mettre en évidence des possibilités d'optimisation en matière de couvertures d'assurance et de primes.

## **Nous nous ferons un plaisir de vous conseiller en 2025 également, en vous proposant les avantages suivants:**

- notre analyse d'assurance, gratuite pour vous, d'une valeur de CHF 750.–
- des renseignements, également gratuits pour vous, sur les assurances (à l'exception de la LPP)
- des produits adaptés à vos besoins, comme par exemple l'assurance montage pour les installations PV, qui couvre de façon optimale le vol de matériel
- le contrat-cadre auprès de Visana, grâce auquel vous bénéficiez d'excellentes conditions, même en tant qu'entreprise unipersonnelle
- le contrat préférentiel ELITE, qui vous permet de bénéficier de rabais importants auprès d'Allianz

Veillez noter que nos bureaux seront fermés à partir du 23 décembre au soir. Nous nous tiendrons de nouveau à votre disposition à partir du lundi 6 janvier 2025.

**Nous vous souhaitons de joyeuses fêtes.**



## **Votre interlocuteur de l'eec**

Angelos Kalantzopoulos (FINMA F01163098), +41 31 380 10 28, a.kalantzopoulos@eev.ch

### **Contact:**

Schweizerische Elektro Elite Consulting AG eec  
Bernstrasse 28, 3322 Urtenen-Schönbühl  
Tél. +41 31 380 10 10, fax +41 31 382 97 09  
eec.consulting@eev.ch, www.eev.ch



Vous obtiendrez davantage d'informations sur nos partenaires contractuels ainsi que sur les conditions spéciales et sur les offres gratuites pour vous sur [www.eev.ch](http://www.eev.ch) | Services | Assurances

## Installation



**BKS Engineering AG**  
Gewerbeweg 10  
3662 Seftigen  
+41 32 681 54 54  
info@bks.ch  
[www.bks.ch](http://www.bks.ch)



**ecofort AG**  
Birkenweg 11, 2560 Nidau  
Tel. +41 32 322 31 11  
info@ecofort.ch, [www.ecofort.ch](http://www.ecofort.ch)

**Feller AG**  
Postfach  
Bergstrasse 70  
CH-8810 Horgen  
Tel. +41 844 72 73 74  
customer care.feller@feller.ch  
[www.feller.ch](http://www.feller.ch)




**SECOMP AG** | Grindelstrasse 6 | 8303 Bassersdorf  
Tel. +41 44 511 87 00 | Fax +41 44 511 87 05  
verkauf@secomp.ch | [www.secomp.ch](http://www.secomp.ch)



**Tratson AG**  
Mellingerstrasse 19, 5413 Birmenstorf  
+41 44 212 22 31, info@tratson.ch  
[www.tratson.ch](http://www.tratson.ch)



**WAGO Contact SA**  
Rte de l'Industrie 19, 1564 Domdidier  
Tel. +41 84 020 07 50, Fax +41 26 676 75 75  
info.switzerland@wago.com, [www.wago.com](http://www.wago.com)



Woertz  
Hofackerstrasse 47  
Postfach 948  
4132 Muttenz 1

T +41 61 466 33 33  
F +41 61 461 96 06  
info@woertz.ch  
[www.woertz.ch](http://www.woertz.ch)

## Éclairage

**Verolight AG**  
Kreuzmatte 1  
6260 Mehlsecken



+41 62 552 22 00  
vertrieb@verolight.com  
[www.verolight.com](http://www.verolight.com)

## Électroménager



**Electrolux AG**  
Badenerstrasse 587  
8048 Zürich

Tel. +41 44 405 8111  
info@electrolux.ch  
electrolux.ch



**FORS AG** | Schaftenholzweg 8 | 2557 Studen  
Tel. +41 32 374 26 26  
info@fors.ch | [www.fors.ch](http://www.fors.ch)



**Haier Switzerland AG**  
Neuhofstrasse 4, 6340 Baar, Tel. +41 41 785 40 40  
info-ch@haier-europe.com, [www.haier.ch](http://www.haier.ch)

# L'UGMES assure toujours notre sécurité.



L'un des plus de 222 000 articles de l'assortiment  
des membres UGMES: Défecteur combiné SPA412  
4P 12.5kA 4 TE de Hager

Nous, les sociétaires de l'aae, sommes présents dans toute la Suisse. Afin d'assurer le bon déroulement des travaux sur les chantiers, nous avons besoin d'une livraison fiable du matériel. Les membres de l'UGMES nous garantissent une livraison rapide d'articles de marques de qualité et nous apportent le matériel commandé directement sur notre lieu de travail ou le déposent dans l'un des 27 points de vente. Ainsi, il nous est possible de travailler sans interruption et sans avoir à gérer notre propre stock. L'UGMES assure toujours notre sécurité. Merci beaucoup.